

CLAUSE 1 AGREEMENT TO LET AND HIRE

The OWNER agrees to let the Vessel to the CHARTERER and not to enter into any other Agreement for the Charter of the Vessel for the same period.

The CHARTERER agrees to hire the Vessel and shall pay the Charter Fee, the Advance Provisioning Allowance, the Delivery/Re-delivery Fee, the Security Deposit and any other agreed charges, in cleared funds, no later than the dates and to the Account specified in this Agreement.

CLAUSE 2 DELIVERY

The OWNER, shall at the beginning of the Charter Period deliver the Vessel free of encumbrance to the Place of Delivery in compliance with its flag state requirements and the CHARTERER shall take delivery in full commission and working order. The Vessel shall be insured, seaworthy, clean, in good condition throughout and ready for service, with full equipment, including up-to-date safety and life-saving equipment (including life-jackets for children if any are carried in the CHARTERER's Party), as required by the Vessel's registration authority and fitted out as appropriate for a Vessel of her size and type and enabling the CHARTERER to use the Vessel as set out in Clause 13. The OWNER does not warrant her use and comfort in bad weather conditions for all cruises or passages within the Cruising Area.

CLAUSE 3 RE-DELIVERY

The CHARTERER shall re-deliver the Vessel to the OWNER at the Place of Re-Delivery free of any debts incurred for the CHARTERER's account during the Charter Period and in as good a condition as when delivery was taken, except for fair wear and tear arising from ordinary use. The CHARTERER may, if he wishes, re-deliver the Vessel to the Place of Re-Delivery and disembark prior to the end of the Charter Period but such early re-delivery shall not entitle the CHARTERER to any refund of the Charter Fee.

CLAUSE 4 CRUISING AREA

- The CHARTERER shall restrict the cruising of the Vessel to within the Cruising Area and to within regions in the Cruising Area in which the Vessel is legally permitted to cruise. The CHARTERER shall also restrict time under way to an average of six (6) hours per day, unless the Captain, at his sole discretion, agrees to exceed this time.
- While the Captain and/or Broker will make all reasonable efforts to accommodate the CHARTERER's request for a berth; it is understood that the Captain and/or Broker and/or Stakeholder (if applicable) cannot be held liable for the non-allocation of the berth.

CLAUSE 5 MAXIMUM NUMBER OF PERSONS - RESPONSIBILITY FOR CHILDREN - HEALTH OF THE CHARTERER'S PARTY

- The CHARTERER shall not at any time during the Charter Period permit more than the Maximum Number of Guests Sleeping or Cruising on Board plus, at the sole discretion of the Captain, a reasonable number of visitors whilst the Vessel is securely moored in port or at anchor, or as permitted by the appropriate authority.
- If children are taken on board, the CHARTERER shall be fully responsible for their conduct and entertainment and no member of the crew shall be held responsible for their conduct or entertainment.
- The nature of a charter may render it unsuitable for anybody with physical disability or undergoing medical treatment. By signature of this Agreement the CHARTERER warrants the medical fitness of all members of the CHARTERER's Party for the voyage contemplated by this Agreement. The CHARTERER and his party undertake to have all necessary visas and vaccinations for the countries to be visited.

CLAUSE 6 CREW

- The OWNER shall provide a Captain qualified in accordance with the Vessel's flag state requirements and acceptable to the insurers of the Vessel. He shall also provide a suitably qualified and properly trained Crew. No member of the Crew shall carry or use any illegal drugs on board the Vessel or keep any firearms on board (other than those declared on the manifest) and the Captain and Crew shall comply with the laws and regulations of any country into whose waters the Vessel shall enter during the course of this Agreement.
- It is understood that the Crew are entitled to a minimum amount of rest in accordance with the Vessel's Code of Practice.
- The Captain and Crew are bound at all times to keep all information related to this Charter, the OWNER, the CHARTERER, and all Guests as confidential and no information is to be disclosed to any third party without prior permission in writing.

CLAUSE 7 CAPTAIN'S AUTHORITY AND RESPONSIBILITIES

- The OWNER shall ensure that the Captain shows the CHARTERER the same attention as if the CHARTERER were the OWNER. The Captain shall comply with all reasonable orders given to him by the CHARTERER regarding the management, operation and movement of the Vessel, wind, weather and other circumstances permitting. The Captain shall not, however, be bound to comply with any order which might result in the Vessel moving to any port or place that is not safe and proper, or might result in the CHARTERER failing to re-deliver the Vessel upon the expiration of the Charter Period, or would, in the reasonable opinion of the Captain, cause a breach of Clause 13 and/or any other clause of this Agreement. Further, without prejudice to any other remedy of the OWNER, if, in the reasonable opinion of the Captain, the CHARTERER or any of his Guests fail to observe any of the provisions in Clause 13 and if such failure continues after the Captain has given due and specific warning to the CHARTERER in writing in respect of the same, the Captain shall inform the OWNER, the Broker and the Stakeholder, and the OWNER may terminate the Charter forthwith or instruct the Captain to return the Vessel to the Place of Re-Delivery and upon such return the Charter Period shall be terminated. The CHARTERER and his Guests shall disembark, the CHARTERER having settled all outstanding expenses with the Captain beforehand and the CHARTERER shall not be entitled to any refund of the Charter Fee.
- With particular regard to the use of watersports equipment, the Captain shall have the authority to exclude the CHARTERER or any or all of his Guests from use of any particular watersports equipment if they are unsafe, or behaving in an irresponsible manner, or are under the influence of alcohol, or are failing to show due concern for other persons or property when operating this equipment.

NOTIFICATIONS BY THE CAPTAIN

The Captain shall immediately notify the Broker and Stakeholder of any breakdowns, disablements, crew changes, accidents, or other significant incidents that occur during the Charter Period.

PLEASE INITIAL:- OWNER:

CHARTERER:

ЧАРТЕРНОЕ СОГЛАШЕНИЕ – СТРАНИЦА 2 ИЗ 6

ПУНКТ 1 СОГЛАШЕНИЕ НАЙМА

СУДОВЛАДЕЛЕЦ обязуется сдать судно в наем ФРАХТОВАТЕЛЮ и не заключать никакого другого соглашения найма этого судна на тот же период времени.

ФРАХТОВАТЕЛЬ обязуется арендовать судно и оплатить фрахт, дополнительные эксплуатационные расходы, сбор за доставку/возвращение судна, страховку и любые другие согласованные сборы на указанный банковский счёт, с возможностью немедленного использования денежных средств, не позднее дат, обозначенных в данном Соглашении.

ПУНКТ 2 ПЕРЕДАЧА СУДНА ФРАХТОВАТЕЛЮ

К началу чартерного периода СУДОВЛАДЕЛЕЦ обязуется беспрепятственно предоставить судно к месту передачи в соответствии с требованиями государства флага, а ФРАХТОВАТЕЛЬ обязуется принять судно в полной комплектации и исправном состоянии. Судно должно быть застрахованным, пригодным к плаванию, чистым, в хорошем состоянии и полностью готовым к эксплуатации, в полной оснастке, включая современное аварийно-спасательное оборудование (в том числе спасательные жилеты для детей, если будут на борту со стороны ФРАХТОВАТЕЛЯ), как того требует орган, осуществляющий регистрацию судов, в соответствии с размером и типом судна, и позволяет ФРАХТОВАТЕЛЮ эксплуатировать судно, как указано в пункте 13. СУДОВЛАДЕЛЕЦ не гарантирует комфортную эксплуатацию судна в течение всех морских рейсов и переходов при плохих погодных условиях в районе плавания.

ПУНКТ 3 ВОЗВРАЩЕНИЕ СУДНА СУДОВАДЕЛЬЦУ

Фрахтователь обязуется возвратить судно СУДОВАДЕЛЬЦУ в месте передачи без финансовых задолженностей со стороны ФРАХТОВАТЕЛЯ и в таком же хорошем состоянии, в котором судно было получено, за исключением объективного износа оборудования в результате обычной эксплуатации. ФРАХТОВАТЕЛЬ, в случае необходимости, может возвратить судно в месте передачи и покинуть борт до окончания чартерного периода, однако такой преждевременный возврат судна не дает право ФРАХТОВАТЕЛЮ требовать какое-либо возмещение фрахта.

ПУНКТ 4 НАВИГАЦИОННАЯ ЗОНА

а) ФРАХТОВАТЕЛЬ обязуется выбирать маршрут движения судна в пределах навигационной зоны и в тех районах навигационной зоны, где судну официально разрешено плавание. Фрахтователь также обязуется ограничить время в пути в среднем до шести (6) часов в день, если только капитан, на своё усмотрение, согласится превысить данное время.

б) Установлено соглашением, что в то время как капитан и/или брокер будут прилагать все обоснованные усилия, чтобы удовлетворить требование ФРАХТОВАТЕЛЯ ошвартовать судно к причалу, капитан и/или брокер и/или другое причастное лицо (если применимо) не могут считаться ответственными за невозможность постановки судна к причалу.

ПУНКТ 5 МАКСИМАЛЬНОЕ КОЛИЧЕСТВО ПассажиРОВ – ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ДЕТЕЙ – ЗДОРОВЬЕ ПассажиРОВ ФРАХТОВАТЕЛЯ

а) ФРАХТОВАТЕЛЬ обязуется в течение всего чартерного периода не допускать превышения максимального количества пассажиров с учётом размещения в каютах и на борту, кроме того, на усмотрение капитана, либо соответствующих властей, допускается разумное количество посетителей, в то время как судно безопасно ошвартовано в порту, либо стоит на якоре.

б) В случае, если дети находятся на борту, ФРАХТОВАТЕЛЬ несёт полную ответственность за их поведение и времяпрепровождение, члены экипажа не отвечают за их действия и увеселительные мероприятия.

г) Нахождение в море, в силу своей природы, может оказаться неприемлемым для определенной категории лиц с ограниченными возможностями и лиц, проходящих терапевтическое лечение. Подписывая данное соглашение, ФРАХТОВАТЕЛЬ гарантирует, что состояние здоровья всех пассажиров считается годным для путешествия, обозначенного данным соглашением. ФРАХТОВАТЕЛЬ и его пассажиры берут на себя оформление всех необходимых виз и прохождение вакцинаций для посещаемых стран.

ПУНКТ 6 СУДОВАЯ КОМАНДА

а) СУДОВЛАДЕЛЕЦ обязуется предоставить квалифицированного капитана в соответствии с требованиями государства флага и согласно требованиям страховщиков судна. СУДОВЛАДЕЛЕЦ так же обязуется предоставить обученную должным образом судовую команду с соответствующей квалификацией. Членам судовой команды запрещено перевозить, употреблять запрещенные наркотические вещества, хранить огнестрельное оружие на борту судна (помимо оружия, внесенного в декларацию). Капитан и члены судовой команды обязаны соблюдать законы и административные правила любой из стран в чьи территориальные воды планируется заход судна в период действия данного соглашения.

б) Соглашением обусловлено, что судовая команда имеет право на минимальную продолжительность отдыха в соответствии с кодексом безопасной практики для моряков.

в) Капитан и судовая команда обязаны всегда обеспечивать конфиденциальность информации касающейся данного ЧАРТЕРНОГО СОГЛАШЕНИЯ, СУДОВАДЕЛЬЦА, ФРАХТОВАТЕЛЯ, пассажиров и не раскрывать информацию третьим лицам без предварительного разрешения в письменном виде.

ПУНКТ 7 ПОЛНОМОЧИЯ И СФЕРА ОТВЕТСТВЕННОСТИ КАПИТАНА

а) СУДОВЛАДЕЛЕЦ гарантирует, что капитан будет выказывать ФРАХТОВАТЕЛЮ такое же внимание, как если бы ФРАХТОВАТЕЛЬ был СУДОВЛАДЕЛЬЦЕМ. Капитан должен выполнять все разумные распоряжения ФРАХТОВАТЕЛЯ касательно руководства, управления и передвижения судна, принимая во внимание силу ветра, погодные условия и другие обстоятельства. Однако капитан не обязан выполнять распоряжения, в результате которых судно может оказаться в недостаточно безопасном порту или месте, или может произойти срыв сроков передачи судна СУДОВАДЕЛЬЦУ по окончании чартерного периода, или же, по разумному мнению капитана, нарушаются условия пункта 13 и/или любого другого пункта данного соглашения. К тому же, как средство воздействия и не ограничивая прав СУДОВАДЕЛЬЦА, основываясь на резонном мнении капитана, в случае если ФРАХТОВАТЕЛЬ и его пассажиры не соблюдают любое из условий пункта 13, и подобные нарушения продолжаются после надлежащих и конкретных предупреждений капитана переданных ФРАХТОВАТЕЛЮ в этой связи в письменной форме, капитан обязан информировать СУДОВАДЕЛЬЦА, брокера, или другое причастное лицо, и, как следствие, СУДОВЛАДЕЛЕЦ может незамедлительно расторгнуть чартерное соглашение или инструктировать капитана направить судно к месту передачи судна СУДОВАДЕЛЬЦУ, а по прибытию к месту передачи судна чартерный период должен быть завершен. ФРАХТОВАТЕЛЬ и его пассажиры должны будут покинуть борт судна. ФРАХТОВАТЕЛЬ, оплатив капитану дополнительные возникшие расходы заранее, не вправе требовать полного или частичного возмещения фрахта.

б) В особенности, что касается водного спортивного оборудования, капитан имеет право не допускать ФРАХТОВАТЕЛЯ или любого из всех его пассажиров к использованию определённого водного оборудования, если это небезопасно по причине безответственного поведения, употребления алкоголя, или отсутствия должного внимания по отношению к другим лицам или чужой собственности во время эксплуатации оборудования.

ПОДАЧА ИНФОРМАЦИИ КАПИТАНОМ

Капитан обязан незамедлительно информировать брокера или причастное лицо о любых поломках, сбоях, смене судовой команды, авариях или других значимых инцидентах, возникающих в течение чартерного периода.

ПОДПИСЬ СУДОВЛАДЕЛЕЦ:

ФРАХТОВАТЕЛЬ: